

Cleaning and Laundry – Siivous ja pyykit



Johanna Anna

Study cleaning vocabulary with Johanna and Anna!

Opiskele siivoussanastoa Johannan ja Annan kanssa!

Cleaning and Laundry – Siivous ja pyykit

Cleaning Supplies – Siivoustarvikkeet.....	2
Detergents – Pesuaineet.....	5
Cleaning Verbs – Siivousverbit.....	7
Washing the Dishes – Tiskaaminen	10
Clean and Dirty – Puhdas ja likainen	12
Laundry – Pyykinpesu.....	14
Laundry Verbs – Pyykinpesuverbit	17

TAITOTALO












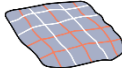

Koulutus on Jatkuvan oppimisen ja työllisyyden palvelukeskuksen rahoittama. Palvelukeskus edistää työikäisten osaamisen kehittämistä ja osaavan työvoiman saatavuutta. Palvelukeskuksen toimintaa ohjaavat opetus- ja kulttuuriministeriö sekä työ- ja elinkeinoministeriö.




Siivouskomero

1. harja
2. siivousliina
3. ämpäri, sanko
4. imuri
5. moppi
6. lasta
7. rikkalapio
8. pesusieni
9. kumihanska
10. suihkepullo
11. pölyhuiska

1. harja
2. siivousliina
3. ämpäri, sanko
4. imuri
5. moppi
6. lasta
7. rikkalapio
8. pesusieni
9. kumihanska
10. suihkepullo
11. pölyhuiska

2

cleaning cloth	siivousliina		
vacuum cleaner	imuri		
broom	luuta		
beater	mattopiiska		
mop	moppi		
mop bucket	moppisanko		
bucket	ämpäri, sanko		
washbowl	pesuvati		
duster	pölyhuiska		
dust rag	pölyrätti		
dustpan	rikkalapio		
rubber gloves	kumihanskat, suojakäsineet		

spray bottle	suihkepullo		
toilet brush	wc-harja, vessaharja		
cleaning closet	siivouskomero		

Kuvat:

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen, Heidi Ahlström, Kuvako, Paxtoncrafts Charitable Trust, Sergio Palao / ARASAAC (osin muokkaus BW).

Detergents – Pesuaineet



Anna ja Johanna keskusteleivat pesuaineista

Anna: Hei Johanna! Täällä siivouskomerossa on tosi paljon erilaisia **pesuaineita**. Tiedän, mihin **pyykinpesuainetta** ja **huuhteluainetta** käytetään, mutta mitä näillä kaikilla muilla tehdään?

Johanna: Totta, Anna. Tämä **yleispuhdistusaine** on mielestäni tärkein. Se sopii tosi moneen eri paikkaan, esimerkiksi erilaisten pintojen pesemiseen.

Anna: Okei. Mihin tätä **desinfiointiainetta** käytetään?





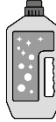
Johanna: Sillä kannattaa pyyhkiä kosketuspinnat, kuten ovenkahvat ja valokytkimet.

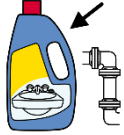





Anna: Niinpä tietysti! Sitten täällä on **lattia puhdistusainetta** ja **ikkunanpesuainetta**, näiden käyttötarkoituksen minä osaankin jo arvata! Mihin hankausainetta tai valkaisuainetta tarvitaan?

Johanna: **Hankausaine** sopii vaikeille tahroille. **Valkaisuaine** pitää valkoiset kankaat valkoisina. Esimerkiksi juhlapöytäliinan voi valkaista, jos siinä on tahroja.

Anna: Okei! Ja **wc-puhdistusainetta** varmaankin käytetään vessan puhdistamiseen...

Johanna: Kyllä, hyvin päätelty!

Englanti	Suomi	Oma kieli	Kuva
detergent	pesuaine		
laundry detergent	pyykinpesuaine		
washing powder	pesupulveri		
softener	huuhteluaine		
general purpose cleaner	yleispuhdistusaine		

toilet cleaner	wc-puhdistusaine		
bleach	valkaisuaine		
floor cleaner	lattia puhdistusaine, lattia pesuaine		
disinfectant	desinfiointiaine		
abrasive	hankausaine		
window cleaner	ikkunan puhdistusaine, ikkunan pesuaine		

Kuvat:

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Kuvako, Paxtoncrafts Charitable Trust, Sergio Palao / ARASAAC ja Sclera.

Cleaning Verbs – Siivousverbit



Johanna ja Anna siivoavat asukashuoneet

Anna: Hei Johanna, tänään meillä on paljon tehtävää hoivakodin asukashuoneissa. Mistä aloitetaan?

Johanna: Hei Anna, meidän täytyy **tuulettaa** huoneet. 10 minuuttia riittää ja sitten voimme **sulkea ikkunat**.

Anna: Sitten meidän täytyy **vaihtaa vuodevaatteet** ja **pedata sängyt**.

Johanna: Simon huone on ihan sekaisin. Tavarat täytyy **järjestää** ennen kuin huoneen voi **imuroida**. Sieltä täytyy myös **kerätä roskat**.

Anna: Kyllä. Lisäksi asukashuoneiden lattiat täytyy **lakaista** ja **mopata**. Sirpan huoneen matto täytyy **harjata** ja **tampata**.


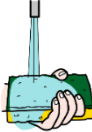
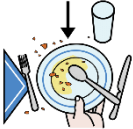









Johanna: Sen jälkeen voimme **siivota** ja **desinfoida** kaikki kosketuspinnat, kuten ovenkahvat ja valokytkimet.



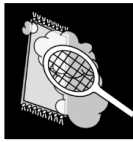








Anna: Olisi myös hyvä **pyyhkiä pölyt** ja **kastella kukat**.

Johanna: Kun huoneet ovat siistit, meidän täytyy **tiskata**. Sinä voisit **kerätä tiskit** ja **täyttää astianpesukoneen**. Kaikki tiskit eivät ole konepestäviä. Ne **tiskit** kannattaa ensin **liottaa** ja sitten **pestä** käsin.

Anna: Toki! Pitää myös muistaa **viedä roskat ulos**!

Englanti	Suomi	Oma kieli	Kuva
to clean	siivota (4)		
to disinfect	desinfoida (2)		
to brush	harjata (4)		
to rinse	huuhdella (3)		
to vacuum	imuroida (2)		

to arrange	järjestää (1)		
to wet the cleaning sponge	kastella (3) siivoussieni		
to collect the dishes	kerätä (4) tiskit		
to dry	kuivata (4)		
to sweep	lakaista (3)		
to soak the dishes	liottaa (1) tiskit		
to mop	mopata (4)		
to make a bed	pedata (4) sänky		
to wash	pestä (3)		
to squeeze	puristaa (1)		
to wipe the dust	pyyhkiä (1) pölyt		
to squirt	ruiskuttaa (1)		

to spray	suihkuttaa (1)		
to close the windows	sulkea (1) ikkunat		
to beat the carpets	tampata (4) mattoja		
to do the dishes	tiskata (4)		
to ventilate	tuulettaa (1)		
to fill the dishwasher	täyttää (1) astianpesukone		
to empty the dishwasher	tyhjentää (1) astianpesukone		
to change the bedding	vaihtaa (1) vuodevaatteet		
to collect the trash	kerätä (4) roskat		
to take out the trash	viedä (2) roskat ulos		
to water the flowers	kastella (3) kukat		

Kuvat:

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen (osin muokkaus BW), Kuvako (osin muokkaus Sari Kivimäki), Paxtoncrafts Charitable Trust, Sari Kivimäki / Ideogrammi, Sergio Palao / ARASAAC (osin muokkaus Sari Kivimäki) ja Sclera.

Washing the Dishes – Tiskaaminen



Johanna ja Anna tiskaavat

Johanna: Hei Anna, tänään meidän täytyy tiskata kaikki nämä likaiset astiat. Onneksi meillä on **astianpesukone!**

Anna: Hei Johanna, juuri niin. **Tiskikone** on todellinen pelastus. Voimme laittaa kaikki **konepesun kestävät** astiat siihen.

Johanna: Tässä on **konetiskiainetta**. Se tekee astioista kirkkaita ja puhtaita.



Anna: Minä voin tiskata käsin ne astiat, joita ei voi laittaa tiskikoneeseen.

Johanna: Tässä on **tiskiharja** ja **tiskiaine**. Minä laitan likaiset astiat koneeseen ja käynnistän sopivan **pesuohjelman**.

Anna: Laitan puhtaat astiat kuivumaan **kuivauskaappiin**.

Johanna: Juuri niin, Anna. Tiskaaminen sujui nopeasti ja helposti tällä tavalla. Kiitos avusta!

Englanti	Suomi	Oma kieli	Kuva
draining cupboard	kuivauskaappi		
dishwasher	astianpesukone, tiskikone		
machine washable	konepesun kestävä		
dishwasher detergent	konetiskiaine		
dishwashing liquid	tiskiaine		

dish brush	tiskiharja		
washing program	pesuohjelma		

Kuvat:

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen, Kuvako, Sergio Palao / ARASAAC ja Sclera.

Clean and Dirty – Puhdas ja likainen



Pyykit ovat kuivumassa

Johanna: Moi Anna! Miten menee?

Anna: Hei Johanna! Ihan hyvin, kiitos. Olen juuri viimeistelemässä pyykkejä.

Johanna: Hienoa!

Anna: Suurin osa on jo **kuivia**, mutta muutama paita on vielä vähän **koste**a. Haluatko tarkistaa?

Johanna: Käydään katsomassa. Hmm, tämä tuntuu vielä **märältä**.

Anna: Joo, näyttää siltä, että ne ovat olleet ripustettuna vähän liian tiiviisti. Pitää varmaan antaa niille vielä vähän aikaa.

Johanna: Selvä. Entä tuo Pentin juhlapaita? Onko se **silitetty**?

Anna: Se näyttää vielä hieman **ryppyiseltä**.

Johanna: Ei hätää, täällä on silitysrauta. Voimme silitellä sen hetkessä.

Anna: Lisäksi tämä villapaita näyttää vähän pieneltä. Pesin sen vahingossa liian **kuumassa** vedessä.

Johanna: Voi ei. Villan kanssa täytyy olla tosi tarkka!

Anna: Joo. Keskityin siihen, että en laita **tummia** vaatteita **vaaleiden** kanssa samaan koneeseen. Laitoin vahingossa villapaidan pesukoneeseen. Jatkossa muistan pestä villan käsin **lämpimällä** tai **kädenlämpöisellä** vedellä.

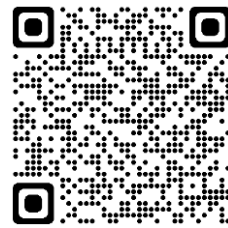
Johanna: Pirjolle tulee **kylmä**, kun villapaita ei enää mahdu hänen päälleen.

Anna: Voi, minun täytyy mennä pyytämään anteeksi!


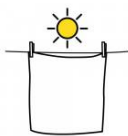









Johanna: Älä murehdi! Pirjo ei muista tätä villapaitaa. Hänen omaisensa voivat kyllä suuttua.

Tämän tekstin voit myös kuunnella!

https://youtu.be/IVU_UGz-Lf8



Englanti	Suomi	Oma kieli	Kuva
dirty	likainen		
clean	puhdas		

wet	märkä		
dry	kuiva		
damp	kostea		
wrinkled	ryppyinen		
pressed	silitetty		
cold	kylmä		
hot	kuuma		
warm	lämmin		
lukewarm	kädenlämpöinen, haalea		
dark	tumma		
light	vaalea		

Kuvat:

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen, Paxtoncrafts Charitable Trust, Sari Kivimäki / Ideogrammi, Sergio Palao / ARASAAC (osin muokkaus Papunet).

Flaticon.com: monik, Good Ware

Osa kuvista luotu tekoälyn avulla, muokkaus BW.

Laundry – Pyykinpesu



Johannalla ja Annalla on paljon pyykkiä

Johanna: Hei Anna, pestään pyykkiä! Mistä aloitetaan?

Anna: Hei Johanna! Minä olen jo pessyt yhden koneellisen lakanoita. Sinä voisit hakea **likapyykit pyykkikorista**.

Johanna: Sopii! Onko pyykit jo lajiteltu?

Anna: Joo. **Pyykkipusseissa** on erikseen vaaleat, tummat ja **eritepyykki**.

Johanna: Hyvä. Laitetaan ensin asukkaiden tummat vaatteet **pesukoneeseen**.

Anna: Hyvä idea. **Pesuainelokeroon** täytyy tietysti laittaa **pesuainetta**.

Johanna: Jep.

Anna: No niin, kone käyntiin! Mennäänkö sillä aikaa kuivaamaan edelliset pyykit?

Johanna: **Kuivausrumpuun** vai **kuivaustelineelle**?

Anna: Laitetaan kuivausrumpuun. Se on nopeampi.

Johanna: Sopii minulle.

Anna: Joo. Sitten vaan odotellaan, että koneet hurisevat valmiiksi.

Johanna: Aivan. Anna, muistitko tarkistaa vaatteiden **pesulaput** ja **pesuohjeet**?

Anna: Muistin tietysti! Täällä on vielä muutamia vaatteita, jotka täytyisi **pestä käsin**, koska niitä ei saa laittaa koneeseen.

Johanna: Hyvä! Ehdimme pestä ne vaatteet käsin sillä aikaa, kun **pyykkikone** on käynnissä.

Johanna: Näyttää siltä, että **linkous** on lopuillaan. Tämä koneellinen on pian valmis!







Anna: Pitää vielä tarkistaa, saako nämä vaatteet laittaa kuivausrumpuun. Minnalla ainakin on yksi neuletakki, jota ei saa **rumpukuivata**. Voisimme viedä sen ulos **pyykkinarulle** ja kiinnittää **pyykkipojilla**.









Johanna: Se sopii.

Anna: Pitäisikö lakanat silittää? Onko meillä **silitysrauta** ja **silityslauta**?

Johanna: Niitä ei tarvitse silittää.

Anna: Okei!

Englanti	Suomi	Oma kieli	Kuva
laundry	pyykinpesu		
dirty laundry	likapyykki		
secrection laundry	eritepyykki		
washing machine	pesukone, pyykkikone		
tumble dryer	kuivausrumpu		
detergent compartment	pesuainelokero		
laundry basket	pyykkikori		
laundry bag	pyykkipussi		
drying rack	kuivausteline		
clothesline	pyykkinaru		
clothes peg	pyykkipoika		
ironing board	silityslauta		

iron	silitysrauta		
spin-drying	linkous		
care label	pesulappu, pesuohje		
ironing	silitys		
machine wash	konepesu, vesipesu		
hand wash	käsinpesu		
tumble dry	rumpukuivaus		
dry clean	kemiallinen pesu, kuivapesu		

Kuvat:

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen (muokkaus BW), Kuvako, Ideogrammi / Sari Kivimäki, Paxtoncrafts Charitable Trust (osin muokkaus BW), Sergio Palao / ARASAAC ja Sclera.

Laundry Verbs – Pyykinpesuverbit



Johanna ja Anna pesevät pyykkiä

Johanna: Moi Anna! Tänään **pestään pyykkiä**.

Anna: Hei Johanna! **Lajitellaan pyykit** ensin. Vaaleat yhteen ja tummat toiseen. Eritepyykki on jo lajiteltu.

Johanna: Hyvä suunnitelma. Ennen kuin laitetaan vaatteet koneeseen, pitää **tarkistaa taskut**. Ei pestä mitään unohtuneita tavaroita.

Anna: Aivan, täytyy varmistaa, ettei kukaan menetä avaimiaan tai muita tärkeitä juttuja.

Johanna: Sitten **annostellaan pesuainetta** pesuainelokeroon, vai mitä?

Anna: Juuri niin. **Avataan pesukone** ja laitetaan pyykit sisään.

Johanna: Minä laitan pesukoneen käyntiin, ja sinä voit samalla **viikata** nuo puhtaat pyykit.

Anna: Selvä. Kun pesukone on valmis, **ripustetaan pyykit** narulle tai laitetaan kuivausrumpuun. Silitetäänkö vaatteet?

Johanna: Vaatteita ei yleensä tarvitse silittää. Nyt ei ole tulossa mitään juhlia.

Anna: Niin juuri!

Englanti	Suomi	Oma kieli	Kuva
to dispense detergent	annostella (3) pesuainetta		
to open a washing machine	avata (4) pesukone		
to put detergent	laittaa (1) pesuainetta		
to sort the laundry	lajitella (3) pyykit		
to do laundry	pestä (3) pyykkiä		

to hang laundry up	ripustaa (1) pyykit		
to iron	silittää (1)		
to fold	viikata (4), taitella (3)		
to check pockets	tarkistaa (1) taskut		

Kuvat:

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Kuvako, Sergio Palao / ARASAAC ja Sclera.